



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS
SCOTTISH GOVERNMENT
WELSH GOVERNMENT
DEPARTMENT OF AGRICULTURE, ENVIRONMENT AND RURAL AFFAIRS - NORTHERN IRELAND

No: / N°:

HEALTH CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF CAPTIVITY BIRDS (WILD OR ORNAMENTAL) TO ARGENTINA /
CERTIFICADO VETERINARIO INTERNACIONAL PARA LA EXPORTACIÓN DE AVES CAUTIVAS (SILVESTRES U ORNAMENTALES) A LA REPÚBLICA ARGENTINA

EXPORTING COUNTRY: UNITED KINGDOM
PAÍS EXPORTADOR: REINO UNIDO
FOR COMPLETION BY: OFFICIAL VETERINARIAN
A RELLENAR POR: VETERINARIO OFICIAL

I. IDENTIFICATION / IDENTIFICACIÓN

Identification (Ring/Microchip no.) / Identificación (Anilla cerrada / Microchips N°)	Species / Especie	Colour / other characteristics / Color / otras características	*Location of microchip / *Ubicación anatómica del microchip

Total quantity / Cantidad total:

*Import Permit number / Número de Autorización de Importación:

II. ORIGIN / ORIGEN

- a) Name of exporter / Nombre del exportador:
- b) Breeding establishment / Establecimiento de cría:
- c) Means of transportation / Medio de transporte:

d) **Place of departure/** Lugar de salida:

e) ***Transit countries/** País de tránsito:

III. DESTINATION / DESTINO

a) **Name of Importer/** Nombre del Importador:

b) **Destination Address/** Dirección del destinatario:

IV. HEALTH INFORMATION / INFORMACIÓN ZOOSANITARIA

The undersigned official veterinarian hereby certify that:/ El veterinario oficial abajo firmante certifica que:

1. **The birds come from the breeding establishment at II b) above, where no cases of notifiable Avian Influenza, Newcastle Disease, Avian Chlamydiosis, Mycoplasmosis, Crimean-Congo Hemorrhagic Fever, West Nile Fever and Salmonellosis were officially reported during the last ninety (90) days prior to export;/**
Las aves proceden del establecimiento de cría mencionado en el ítem II b) donde no se reportaron oficialmente casos de Influenza aviar de declaración obligatoria, Enfermedad de Newcastle, Calmidiosis aviar, Micoplasmosis, Crimea Congo, Fiebre del Nilo Occidental y Salmonellosis durante los últimos noventa (90) días previos a la exportación;
2. **The birds remained in captivity at the breeding establishment at II b) above, which was authorized and is under official supervision by the Veterinary Authority, for at least ninety (90) days prior to their export/**
Las aves permanecieron en cautividad al menos los noventa (90) días previos a su exportación en el establecimiento de cría identificado en el ítem II b), el cual fue autorizado y está bajo supervisión oficial de la Autoridad Veterinaria;
3. **The birds remained in isolation, under official supervision and protected from insects, for at least the twenty-eight (28) days prior to export in facilities authorized by the Veterinary Authority of the exporting country. During this period, they showed no clinical signs of infectious diseases that affect the species being exported/**
Las aves permanecieron en aislamiento, bajo supervisión oficial y protegidas contra insectos por lo menos los veintiocho (28) días anteriores a la exportación en instalaciones habilitadas por la Autoridad Veterinaria del país exportador. Durante este periodo no presentaron signos clínicos de enfermedades infectocontagiosas que afecten a la especie;
4. **Regarding Avian Influenza /** Con respecto a la Influenza Aviar:
 - 4.1. **The birds, or a statistically representative sample chosen in accordance with the provisions of the article referring to surveillance strategies for Avian Influenza in the WOAHP Terrestrial Code, were subjected, after at least 14 days of pre-export isolation, to a PCR test, or to another equivalent method of diagnosis approved by the National Food Health and Quality Service (SENASA), with negative results/**

Las aves o una muestra estadísticamente representativa, elegida conforme a lo dispuesto en el artículo referido a las estrategias de vigilancia para Influenza Aviar del Código Terrestre de la OMSA, transcurridos al menos catorce (14) días de aislamiento, fueron sometidas a una prueba de PCR con resultado negativo o a otro protocolo equivalente de diagnóstico para descartar la infección, previamente aprobado por el el Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (SENASA):

Test / Prueba	Date / Fecha

4.2. Regarding Avian Influenza vaccination / Con respecto a la vacunación de Influenza Aviar:

4.2.1. * The birds to be exported have not been vaccinated against Avian Influenza/ Las aves a ser exportadas no fueron vacunadas contra Influenza Aviar;

Or/o

4.2.2. * The birds to be exported have been vaccinated against Avian Influenza/ Las aves a ser exportadas fueron vacunadas contra Influenza Aviar;

Date / Fecha	Vaccine type / Tipo de vacuna

5. Regarding Newcastle disease / Con relación a la enfermedad de Newcastle:

5.1. The birds, or a statistically representative sample chosen in accordance with the provisions of the article referring to surveillance strategies for Newcastle disease in the WOAHTerrestrial Code, were subjected, after at least 14 days of pre-export isolation, to a PCR test, or to another equivalent method of diagnosis approved by SENASA, with negative results / Las aves o una muestra estadísticamente representativa, elegida conforme a lo dispuesto en el artículo referido a las estrategias de vigilancia para la Enfermedad de Newcastle del Código Terrestre de la OMSA, transcurridos al menos catorce (14) días de aislamiento, fueron sometidas a una prueba de PCR con resultado negativo o a otro protocolo equivalente de diagnóstico para descartar la infección, previamente aprobado por SENASA;

Test / Prueba	Date / Fecha

5.2. Regarding Newcastle disease vaccination / Con respecto a la vacunación de la Enfermedad de Newcastle:

5.2.1. * The birds have never been vaccinated against Newcastle disease/ Las aves a ser exportadas no fueron vacunadas contra la enfermedad de Newcastle;

Or/o

5.2.2. * The birds have been vaccinated against Newcastle disease/ Las aves a ser exportadas fueron vacunadas contra la enfermedad de Newcastle;

Date / Fecha	Vaccine type / Tipo de vacuna

6. Regarding Avian Chlamydiosis / Con relación a la Clamidiosis aviar:

6.1 * The birds to be exported, or a statistically representative sample, as per items 4.1 and 5.1 of this certificate, were submitted, during the pre-export isolation period, to a PCR test for the detection of Chlamydophila psittaci, in material obtained with conjunctival swab of choana, cloaca, and/or fresh faeces/
Las aves exportadas o una muestra estadísticamente representativa según las cláusulas 4.1 y 5.1 del presente certificado fueron sometidas dentro del periodo de aislamiento pre-exportación a una prueba de PCR para la detección de Chlamydophila psittaci sobre hisopados conjuntivales, de coana, cloaca y/o de heces frescas.

Test / Prueba	Date / Fecha

Or/ O

6.2 * The birds were treated with antibiotics authorized for use by the Competent Authority at doses recommended by the manufacturer/
Las aves fueron tratadas con antibióticos aprobados por la Autoridad Competente a las dosis recomendadas por el fabricante.

Drug used/ Droga utilizado	Dose/method/ Dosis/vía	Product/batch/ Producto/lote	Date administered/ Fecha de medicación

7. The birds were treated during the pre-export isolation period against internal and external parasites with products approved for the species in question/

Las aves fueron tratadas durante el periodo de aislamiento pre-exportación contra parásitos internos y externos con productos aprobados para la especie en cuestión.

Drug used/ Droga utilizada	Dose/method/ Dosis/vía	Product/batch/ Producto/lote	Date administered/ Fecha de medicación

8. The birds were transported directly from the breeding establishment to the point of departure from the exporting country, without direct contact with other birds of different sanitary conditions, in new containers or properly disinfected with products approved by the Veterinary Authority, noting, furthermore, that the birds have enough space to guarantee their well-being throughout the journey to Argentina/
Las aves fueron enviadas directamente desde el establecimiento de cría hasta el punto de salida del país exportador sin contacto directo con aves de condición sanitaria diferente, en contenedores nuevos o

debidamente desinfectados con productos aprobados por la Autoridad Veterinaria, constatándose asimismo que las aves cuentan con un espacio suficiente para garantizar su bienestar durante todo el trayecto a Argentina.

* Delete as appropriate / Tachar lo que no corresponda

This certificate is valid for 10 days/ Este certificado es válido por 10 días

Date/Fecha..... SignedRCVS
Firma

Official Stamp /
Sello Oficial
Name in
block letters
Nombre en mayúsculas
Official Veterinarian / Veterinario oficial

Address
Dirección
.....
.....

V. **ATTESTATION AT THE PLACE OF DEPARTURE** / INTERVENCIÓN EN EL PUNTO DE SALIDA DEL PAÍS EXPORTADOR

The birds were inspected by an official from the Veterinary Authority at the time of departure, not showing evidence of communicable diseases. /

Las aves han sido inspeccionadas por personal de la Autoridad Veterinaria en el momento del embarque no presentando evidencias de enfermedades transmisibles.

Date/Fecha..... SignedRCVS
Firma

Official Stamp /
Sello Oficial

Name in
block letters
Nombre en mayúsculas
Official Veterinarian / Veterinario oficial

Address
Dirección
.....
.....